

## APRESENTAÇÃO

A Revista LÍNGUAS & LETRAS é uma publicação semestral do Curso de Letras e da Pós-Graduação em Letras: Linguagem e Sociedade do Centro de Educação, Comunicação e Artes da UNIOESTE, *campus* de Cascavel. A mesma foi lançada no primeiro semestre de 2000, pelo Colegiado do Curso de Letras e teve como primeira editora executiva a Professora Dra. Maria Ceres Pereira. *Línguas & Letras* é indexada por LATINDEX (México): Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal.

*Línguas & Letras* tem como proposta divulgar trabalhos acadêmicos em forma de artigos resultantes de pesquisas no campo aplicado ou teórico. Propõe-se a atender as especificidades das áreas de Letras, estudos lingüísticos e literários tendo em vista as questões de ensino/aprendizagem de línguas, aquisição de 1º e 2º línguas, bilingüismo/línguas em contato, letramento, questões de leitura e escrita, escolarização nos vários níveis, literatura e cultura. Enfim, a *Línguas & Letras* mantém sua política editorial voltada à reflexão dos saberes e à divulgação da produção acadêmica local e externa, tendo no horizonte o exercício de tornar público os trabalhos que envolvem o ensino, a pesquisa e a extensão, e que alicerçam o desenvolvimento do conhecimento na graduação e na pós-graduação. A revista mantém o projeto original de publicação permanente com tiragem semestral e tem uma política de distribuição via editora e setor especializado da biblioteca da Unioeste para várias instituições de ensino e pesquisa do país, dos países do Mercosul e alguns países da

Europa, como Espanha e Portugal. *Línguas & Letras* encontra-se classificada no sistema de periódicos Qualis - CAPES desde 2004.

A partir do número 8, a revista passou a ter também uma versão on line, **ISSN 1981-4755**, organizando-se em três sessões: a) **Dossiê Temático** definido em cada semestre e divulgado via edital de chamadas para publicações; b) **Estudos da Linguagem**; c) **Estudos Literários**. Aceitam-se contribuições em português, inglês, espanhol, italiano e alemão que serão submetidas à apreciação dos Conselhos Editorial e Consultivo. Os artigos devem ser enviados em três cópias impressas com cópia em disquete, em Programa Word, seguindo as normas para publicação, aos cuidados do Editor Responsável da Revista *Línguas & Letras*.

A revista é semestral e alternadamente o dossiê enfoca ora os Estudos Literários, ora os Estudos Lingüísticos. Este número se organiza em torno da temática **Estudos Machadianos na Literatura Brasileira**, considerando-se o papel de consolidação do autor nas letras brasileiras no contexto da literatura mundial. As pesquisas sobre sua obra prosseguem e ampliam-se, como se pode observar nos artigos contemplados nesta edição.

Graças à colaboração da comunidade acadêmica, que sempre contribuiu com produções relevantes, a revista *Línguas & Letras* chega ao seu décimo sétimo número, preservando os padrões de qualidade das áreas de Letras e Lingüística que a consigram no QUALIS/CAPES.

Lourdes Kaminski Alves  
Editora Científica

**PRIMEIRA PARTE: DOSSIÊ TEMÁTICO**

- A intertextualidade nos contos *Missa do galo*,  
de Machado de Assis e Nélide Piñon ..... 11  
**PELLIZZARO, Tiago**  
**OLMI, Alba**
- Literatura e mercado: Os contos de Machado de Assis  
e o mercado dos bens culturais ..... 27  
**CRESTANI, Jaison Luís**
- A casa da flâmula azul ou os paradoxos da modernidade  
na obra de Machado de Assis ..... 45  
**SPALDING, Marcelo**
- O tema da loucura em Machado de Assis e Guimarães Rosa ..... 57  
**OKAMOTO, Monica**
- Representações do feminino em *Dom Casmurro*:  
o silêncio de Capitu ..... 71  
**GUALDA, Linda Catarina**
- Memórias póstumas de Brás Cubas*: representações  
do feminino sob influência do mito de Eva. .... 87  
**SARMENTO, Alexandra Loiola**
- O Credo da Dúvida ou Do Amadorismo da Memória ..... 103  
**SANTOS, Rosana Cristina Zanelatto**
- Brás Cubas: Um Narrador Entre o Capricho e a Astúcia ..... 117  
**SILVA, Tatiana Cíntia da**

Machado de Assis e o Jornal no Oitocentos Brasileiro: a Crônica como Instrumento de Construção Imaginária e Empírica do Leitor .....	133
<b>PINA, Patrícia</b>	
<b>JÚNIOR, Nelson</b>	
Mentira e dissimulação em “Noite de Almirante” .....	149
<b>LIMA, Marcos Hidemi</b>	
<b>MARTINEZ, Márcia de Fátima</b>	

### SEGUNDA PARTE: ESTUDOS LITERÁRIOS

Carpeaux e a literatura italiana .....	161
<b>ZAMBONI, Fausto</b>	
Notas de “desconstrução” no poema <i>Galáxias</i> , de Haroldo de Campos .....	175
<b>GUIMARÃES, Rodrigo</b>	
O orgulho e a dissimulação na obra machadiana: Iaiá Garcia .....	187
<b>MAGRONE, Rogéria Machado Lage</b>	
Machado de Assis. Uma Leitura da História da Escravidão .....	199
<b>CONFORTO, Marília</b>	
Carnavalização em Machado de Assis: O Conto <i>Entre Santos</i> .....	209
<b>ABRAHÃO DOS SANTOS OLIVEIRA, Ana Maria</b>	
O Fantástico em <i>O coração delator</i> , de Edgar Allan Poe .....	223
<b>BEZERRA, Sílvia de Paula</b>	
Leitura em <i>Dom Casmurro</i> : o narrador, o editor e o leitor .....	233
<b>TORNQUIST, Sandra Regina</b>	
<b>RAMOS, Flávia Brocchetto</b>	

Os Sinos Da Agonia, Ficção e Pós-modernidade ..... 251  
José Carlos da Costa

**TERCEIRA PARTE: ESTUDOS LINGÜÍSTICOS**

A Comparação, o Discurso e o Lastro Cultural ..... 269  
CATTELAN, João Carlos

SCHRÖDER, Luciane Thomé

Bilingüismo e as redes de comunicação  
na comunidade ucraniana de Cascavel ..... 289

MEZAVILA, Albertina

Mídia e alteridade: discursos da natureza na revista  
*O Cruzeiro* ..... 305

CAMARGO, Hertz Wendel de.